

Kela|Fpa<sup>®</sup>

## Vammaisten henkilöiden tulkkauspalvelu

– kun tarvitset tulkkausta puhevamman takia

---

[www.kela.fi/vatu](http://www.kela.fi/vatu)

# Mikä on vammaisten henkilöiden tulkkauspalvelu?

- Vammaisten henkilöiden tulkkauspalvelu edistää vammaisten ihmisten mahdollisuuksia toimia yhdenvertaisena yhteiskunnan jäsenenä – tulkki tarjoaa keinon olla vuorovaikutuksessa, ymmärtää ja tulla ymmärretyksi.
- Tulkkauspalvelu on Kelan järjestämä
- Palvelu on tarkoitettu henkilölle, joka tarvitsee tulkkausta vammansa takia esimerkiksi työhön, opiskeluun, asiointiin tai vapaa-ajalla.
- Lisäksi hän osaa ilmaista omaa tahtoaan toimivalla kommunikaatiotavalla ja hänellä on kotikunta Suomessa.

Oikeus tulkkauspalveluun perustuu tulkkauspalvelulakiin. Lain mukaan oikeus voidaan myöntää Suomessa asuvalle vammaiselle henkilölle, joka tarvitsee tulkkausta vamman takia ja jolla on käytössä toimiva kommunikointikeino.

# Mihin tulkkauspalvelua voi saada?

Palvelua voi saada esimerkiksi

- työssä käymiseen
- asiointiin pankissa, kaupassa, kirjastossa, kampaajalla
- lääkärikäynnille, fysioterapiaan, kuntoutukseen
- ulkomaanmatkalle
- opiskeluun
- vapaa-ajalle, juhliin, museoon, messuille, harrastuksiin, teatteriin, kesäleirille.

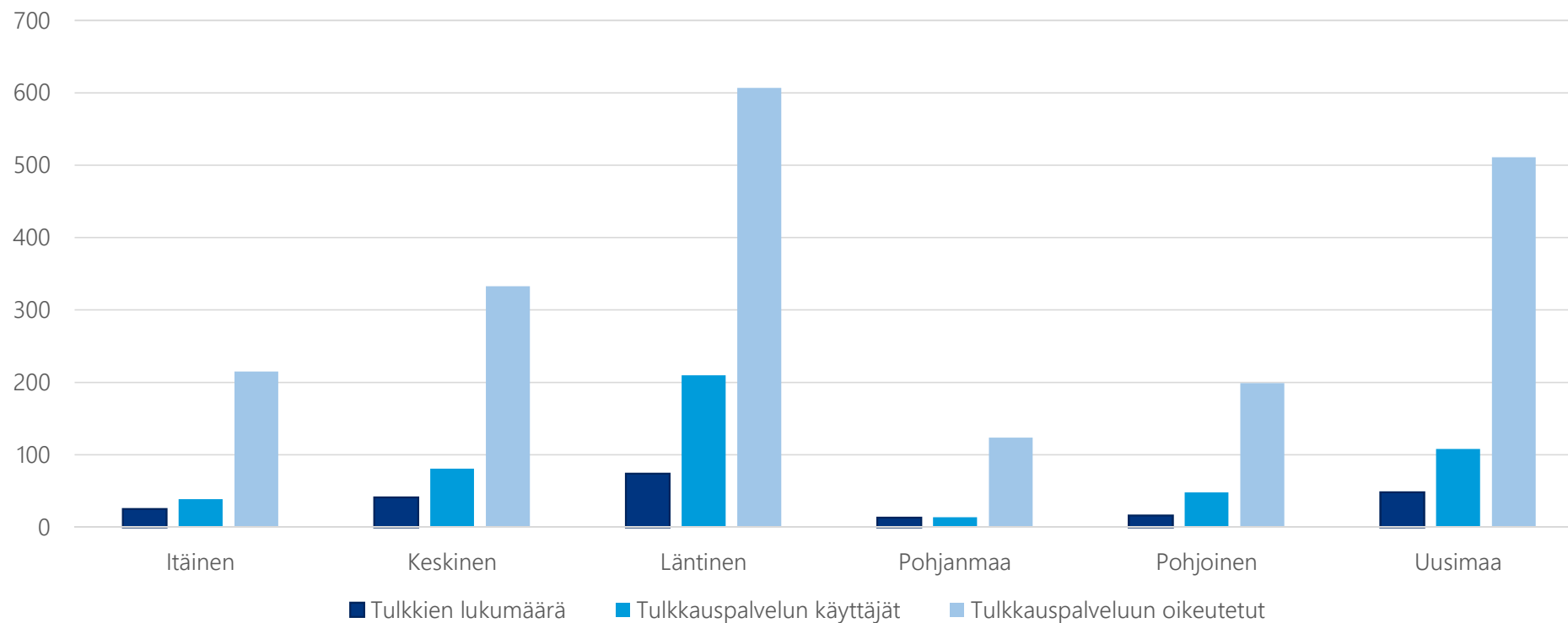


Tilastojen valossa murto-osa tulkkauspalveluun oikeutta hakeneista puhevammaista asiakkaista käyttää palvelua aktiivisesti. Samaan aikaan puhevammaisten käyttäjien tilausmäärä nousee.

# Tilastoja vuodelta 2017

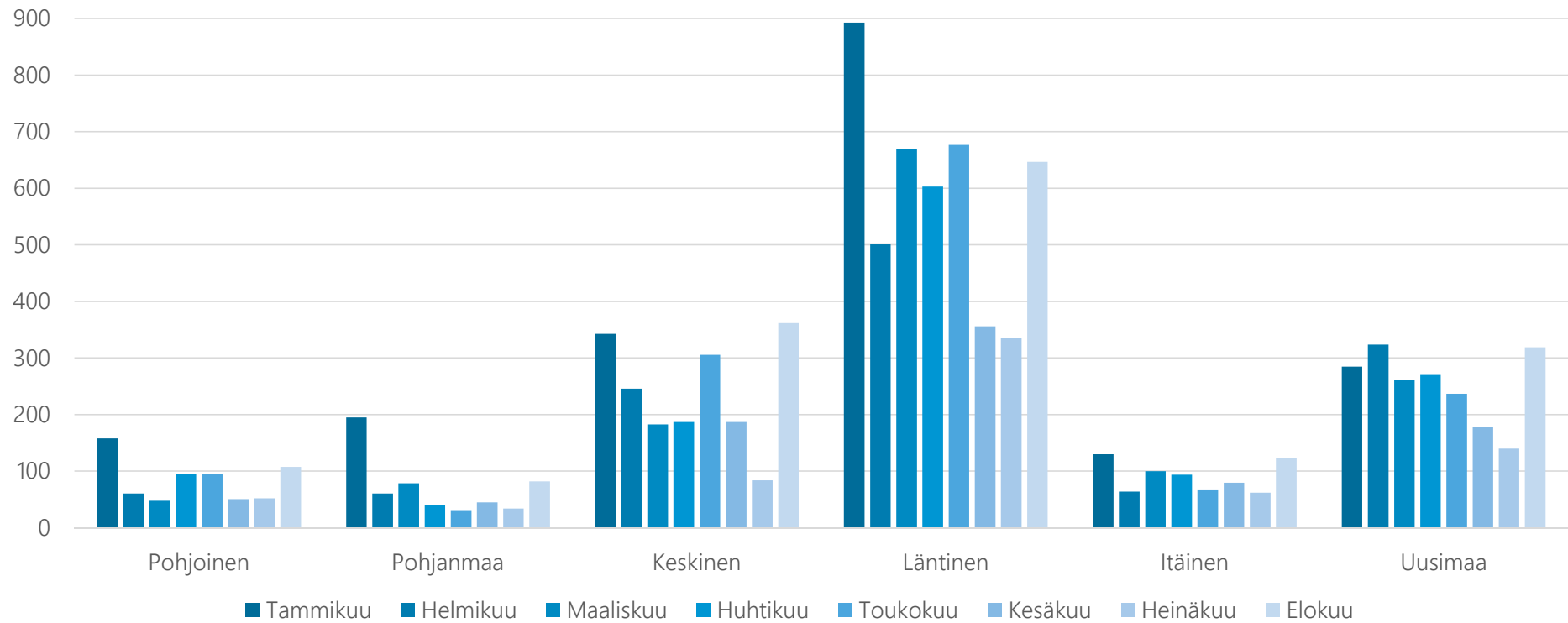
- Tulkkauspalveluun oikeutetut ja käyttäjät
    - Oikeus tulkkauspalvelun käyttöön: 6000 henkilöä
    - Tulkkauspalvelun käyttäjät: 3 400 henkilöä
    - Tulkkauspalvelun käyttäjistä puhevammaisia: 780 henkilöä
    - Asiakas lasketaan käyttäjäksi, jos hän käyttää palvelua vähintään 1 kerran vuoden aikana.
  - Tehdyt tilaukset vuoden aikana
    - Puhevammaisten asiakkaat: 44 000
    - Kaikki asiakkaat: 152 000
  - Tilausmäärän kasvu
    - Puhevammaiset asiakkaat: 12,8 %
    - Kaikki asiakkaat: 6,8 %
  - Suomessa on n. 65 000 ihmistä, joilla on eriasteisia puhe- tai kommunikaatiovaikeuksia.  
(Lähde: [www.kehitysvammaliitto.fi/tikoteekki](http://www.kehitysvammaliitto.fi/tikoteekki))
-

## Tulkkauspalvelun puhevammaiset asiakkaat ja tulkit (8/2018)



Lähde: Kelasto

## Puhevammaisten asiakkaiden tilaukset alueittain 1/2018 -8/2018

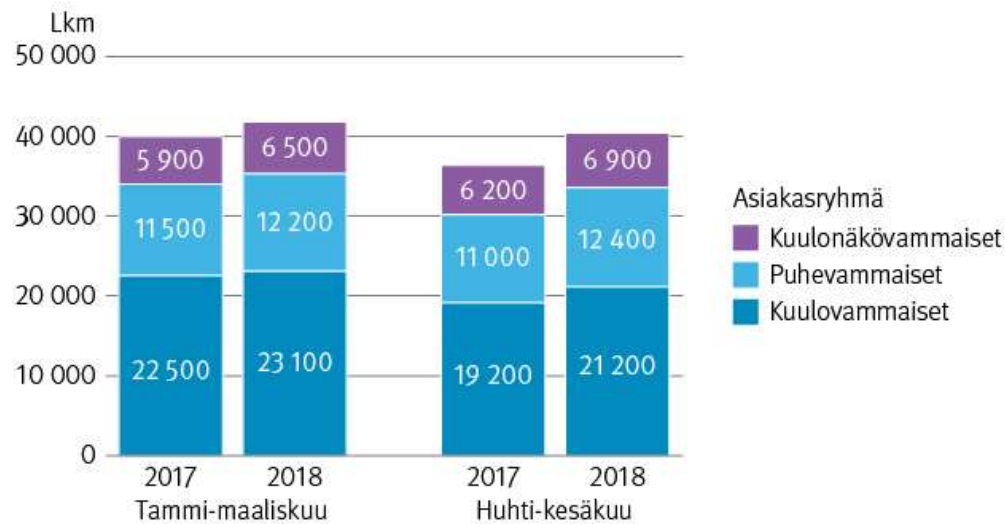


Lähde: Kelasto



# Vammaisten tulkkauspalvelu tammi-kesäkuussa 2018

Tulkkaustilausten määrä 1. ja 2. vuosineljänneksellä vuonna 2017 ja 2018



Tilausten välitysprosentti tammi-kesäkuussa 2018

Kuulovammaiset	97,4
Puhevammaiset	91,2
Kuulonäkövammaiset	95,6
Kaikki asiakkaat	95,3

Käyttäjien\* osuus tulkkauspalveluun oikeutetuista

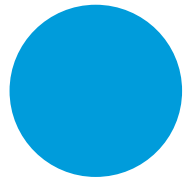


\*Asiakkaat, jotka käyttäneet palvelua ajanjaksolla väh. 1 tunnin

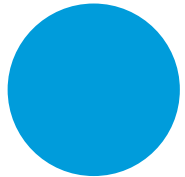
Kela<sup>fi</sup>

Ennen kuin tulkkaukspalvelua voi alkaa käyttää, siihen pitää hakea oikeutta Kelasta.

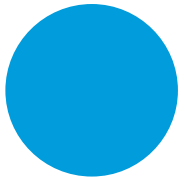
# Toimi näin, jos tarvitset tulkkauspalvelua



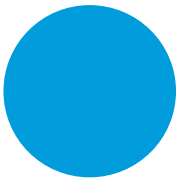
Hae oikeutta Kelasta



Tutustu tulkkauspalveluun




Laadi tulkkilista




Tilaa tulkki

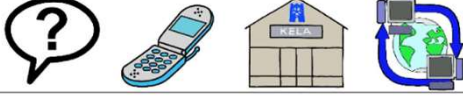
Hakemus vammaisen henkilön tulkkauspalvelu TU 1




Lisätietoja löydät [www.kela.fi/vatu](http://www.kela.fi/vatu).




Voit kysyä puhelinpalvelusta. Numeron löydät [www.kela.fi/palvelunumerot](http://www.kela.fi/palvelunumerot).




Täytä hakemus huolellisesti ja varmista, että kaikki tarvittavat liitteet ovat mukana.



Jos tarvitsemme lisätietoja, otamme sinuun yhteyttä.




Voit lähettää hakemuksen ja liitteet postitse. Osoitteen löydät [www.kela.fi/postiosoitteet](http://www.kela.fi/postiosoitteet).










Kela<sup>®</sup> [www.papunet.net](http://www.papunet.net)







# Hae oikeutta Kelasta







- Hakemusohje ja -lomake löytyvät [Kelan verkkosivuilta](#)
- Liitä hakemukseen lausunto, jossa kerrotaan, millainen vamma tai sairaus sinulla on (jonka perusteella tarvitset tulkkausta), mitä kommunikointimenetelmiä käytät ja miten sinä hyötyisit tulkkauksesta.
- Voit pyytää lausunnon esimerkiksi sosiaalityöntekijältä, lääkäriltä tai puheterapeutilta.
- Kela.fistä löydät myös [kuvalliset ohjeet](#) lomakkeen täyttöön.





2  Hakemus





Haen 

Kuulovammaisten tulkkauspalvelua. Liitä lomake TU 10 ja lausunto.  
     

Puhevammaisten tulkkauspalvelua. Liitä lomake TU 11 ja lausunto.  
     

Kuulonäkövammaisten tulkkauspalvelua. Liitä lomake TU 12 ja lausunto.  
     

Lisätunteja tulkkauspalveluun.  
Kuinka monta tuntia tarvitset tulkkausta loppuvuoden aikana?  
   

Lisätunteja haettaessa ei tarvita liitteitä.  
   

Kela<sup>®</sup> www.papunet.net

# Tutustu tulkkauspalveluun

- Kun sinulle on myönnetty oikeus tulkkauspalveluun, voit saada perehdytystä ja opastusta palvelun käyttöön.
- Perehdytyksessä käydään läpi esimerkiksi seuraavia asioita:
  - mitä on tulkkauspalvelu
  - mikä on tulkin rooli ja vastuu
  - miten tulkki tilataan
  - tulkkaustuntien määrä
  - asiakastiedot.
- Perehdytyskäynnillä voi olla mukana myös esimerkiksi lähiomaisesi, yhteyshenkilösi, avustajasi tai puheterapeutti.
- Perehdytysmateriaali jää käyttöösi.

# Laadi itsellesi tulkkilista yhteistyössä Kelan kanssa

- Tulkkilista on listaus tulkeista, joille tilauksesi pyritään välittämään.
- Listaa ei laadita tilauskohtaisesti, mutta voit nimetä listalta tulkkeja tiettyjä tilauksia varten esim. työpaikalle, vesijumppaan, fysioterapeutille jne.
- Voit itse ehdottaa tulkkeja kotikunnastasi tai läheltä omaa kotikuntaa.
- Voit halutessasi poistaa ja lisätä tulkkeja listalle. Myös tulkki voi poistaa itsensä listalta.

# Tilaa tulkki Vammaisten tulkkauspalvelukeskuksesta

- Kun sinulle on myönnetty oikeus palveluun, voit tilata tulkin Vammaisten tulkkauspalvelukeskuksesta.
- Voit tilata tulkin tekstiviestillä, soittamalla tai sähköpostitse.
- Aukioloajat
  - ma–pe klo 7.30–20.00
  - la klo 8.00–15.00
  - Sähköpostitse voit tilata tulkin milloin vaan.
- Lisää tietoa: [www.kela.fi/vatu](http://www.kela.fi/vatu)
- Vammaisten tulkkauspalvelukeskuksen asiakasneuvonta: [vatu@kela.fi](mailto:vatu@kela.fi)



# Vammaisten tulkkauspalvelukeskuksen yhteystiedot

Alue	Puhelin ja tekstiviesti	Sähköposti
Uusimaa	020 634 4810	vatu.uusimaa@kela.fi
Läntinen	020 634 4811	vatu.lantinen@kela.fi
Keskinen	020 634 4813	vatu.keskinen@kela.fi
Pohjanmaa	020 634 4812	vatu.pohjanmaa@kela.fi
Itäinen	020 634 4814	vatu.itainen@kela.fi
Pohjoinen	020 634 4815	vatu.pohjoinen@kela.fi



[www.kela.fi/vatu](http://www.kela.fi/vatu)

**Kela|Fpa**<sup>®</sup>